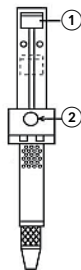


USER'S MANUAL

Read this instruction manual and keep it for future reference.

- Connect the power cord to the power supply socket.
- Allow the nozzle to warm up for approx. 10 minutes.
- Press the knob (1) until it clicks.
- Place the tip of the nozzle against the solder.
- When the solder melts, press the button (2) on the handle and the solder will be absorbed.

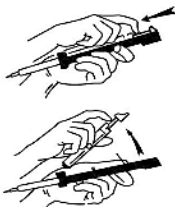


CLEANING

- Lift the handle slightly in the direction of button and remove it from the grip.
- Remove the solder waste.

NOZZLE REPLACEMENT

- Turn the nozzle counter-clockwise with e.g. pliers, and remove it from the handle.



IMPORTANT: Before nozzle replacement or cleaning, disconnect the device from the power supply and wait for it to cool down.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the device corresponds to the voltage in the power supply socket.
2. Tip may get very hot - risk of scalding and fire!
3. Disconnect from power outlet if the device is not going to be used for a long time.
4. Protect this device from humidity, water and other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat.
5. This product is not a toy; keep it beyond children's reach.
6. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
7. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair. Never use this device if the power cord or the device itself is damaged.
8. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
9. Clean the device housing with a soft, slightly damp cloth. Do not use any chemical agents to clean this device.

 **English**
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

- Należy podłączyć wtyczkę do gniazda zasilania sieciowego.
- Odczekać ok. 10 minut aż do nagrzania grotu.
- Wcisnąć pokrętko (1) aż słyszalne będzie kliknięcie.
- Dotknąć końcówką grotu do cyny.
- Po roztopieniu cyny, nacisnąć przycisk (2) na ręczce, cyna zostanie odesdana.

CZYSZCZENIE

- Należy lekko podnieść rączkę w kierunku przycisku i wyciągnąć.
- Usunąć pozostałości cyny.

WYMIANA GROTU

- Należy obrócić grot odwrotnie do ruchu wskazówek zegara za pomocą np. pęsety, i wyciągnąć z uchwytu.

UWAGA: Przed wymianą grotu lub czyszczeniem, należy odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego i odczekać aż ostygnie.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia gniazda sieciowego i urządzenia.
2. Grot lutownicy nagrzewa się do wysokiej temperatury i może stwarzać ryzyko pożaru lub oparzeń.
3. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
4. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
5. Urządzenie nie jest zabawką, należy je przechowywać poza zasięgiem dzieci.
6. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, odczuwowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
7. W wypadku uszkodzenia, należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia/naprawy. Zabrania się używać urządzenia jeśli przewód lub urządzenie zostało uszkodzone.
8. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany u wytwórcy, przez pracownika zakładu serwisowego lub przez wykwalifikowaną osobę
9. Obudowę urządzenie należy regularnie czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych ani detergentów do czyszczenia tego urządzenia.



Poland
Prawidłowe usunięcie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.